

termet

NÁVOD NA MONTÁŽ, OBSLUHU A ÚDRŽBU

Zásobníky
teplej úžitkovej vody

ZWU-200/N

CE₁₄₅₀



OBSAH

1. KONŠTRUKCIA A ÚČEL	3
2. MONTÁŽ	4
Zapojenie do vodovodnej a vykurovacej siete	4
Pripojenie obehu	4
Uvedenie do prevádzky	4
3. PREVÁDZKA A ÚDRŽBA	5
Práca zásobníka T.Ú.V. s kotlom	5
Odporúčania pre prevádzku	5
Výmena magnéziovej anódy	5
KARTA VÝROBKU	
ZÁRUKA KVALITY VÝROBKU	

Pred montážou zásobníka teplej úžitkovej vody a jeho uvedením do prevádzky vás prosíme o oboznámenie sa s nižšie uvedeným Návodom na montáž, obsluhu a údržbu, ako aj podmienkami záruky.

Namontovanie zásobníka teplej úžitkovej vody a jeho uvedenie do prevádzky je potrebné realizovať v súlade s požiadavkami uvedenými v Návode na montáž, obsluhu a údržbu.

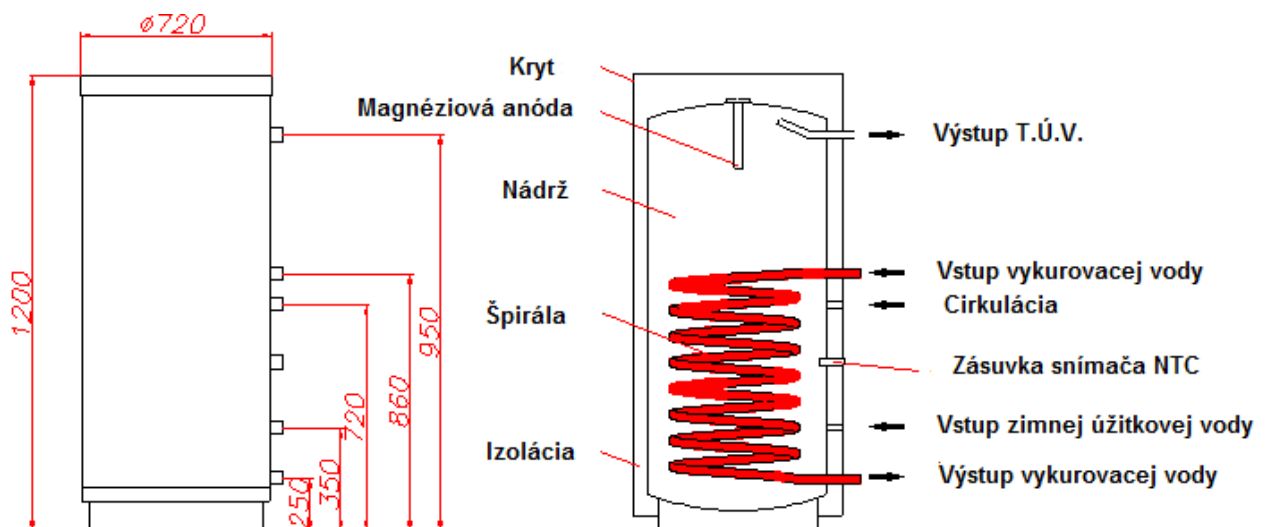
1. KONŠTRUKCIA A ÚČEL

Zásobníky **ZWU-200/N** sú určené pre ohrev a kumulovanie teplej úžitkovej vody pre potreby bytov, jedno a viacpodlažných domov a iných objektov, ktoré sú vybavené plynovými kotlami ústredného kúrenia. Tieto výrobky sú určené pre prevádzku s jednofunkčnými kotlami s maximálnym tlakom vody 0,6 MPa (6 bar).

Zásobníky T.Ú.V. sú navrhované na spoluprácu s jednofunkčnými kotlami, ktoré nájdete v ponuke spoločnosti **termet**.

Teplo potrebné na ohrev úžitkovej vody je dodávané vykurovacou vodou (napr. z kotla pre ústredné kúrenia) pretekajúcou špirálou, ktorá má veľkú vykurovaciu plochu a je umiestnená v nádrži zásobníka. Teplo prechádzajúce stenami špirály zohrieva úžitkovú vodu nazhromaždenú v nádrži. Tlaková nádrž je vyrobená z ocelového plechu s vnútornej strany pokrytého vrstvou špeciálneho keramického smaltu, ktorá tvorí sklenený povlak chrániaci proti korózii a zabezpečuje dobrú kvalitu ohrievanej úžitkovej vody. Dodatočná ochrana proti korózii nádrže je realizovaná magnéziovou anódou, upevnenou v hornom veku, prevádzka ktorej je založená na využití rozdielu potenciálov elektrochemického materiálu nádrže a anódy. Konštrukcia zásobníka je zobrazená na Obr. 1.

Vďaka modernému dizajnu, technickému a konštrukčnému riešeniu sú zásobníky ponúkané spoločnosťou **termet** ekonomické, s dlhou životnosťou a bezpečné v prevádzke a rovnako tak aj ľahko montovateľné a použiteľné. Môžu byť montované v každej miestnosti, do ktorej je privedená vodovodná sieť, s výnimkou priestorov výbušných alebo vystavených teplotám pod 0 °C Konštrukcia a rozmery zásobníka sú zobrazené na Obr. 1.



Obr. 1 Konštrukcia a rozmery zásobníka ZWU-200/N

Tab. 1 Technické údaje a rozmery zásobníka T.Ú.V. ZWU-200/N

Parameter	Jednotka	ZWU-200/N
Objem	dm ³	200
Plocha špirály	m ²	1,65
Výkon T.Ú.V.*	dm ³ /h	710
Vykurovací výkon špirály*	kW	31
Prietok vody v špirále	m ³ /h	2.2
Strata tlaku	mbar	70
Maximálna teplota T.Ú.V.	°C	~75
Maximálna teplota vykurovacej vody	°C	90
Tepelné straty	°C/h	0.5
Pracovný tlak úžitkovej vody	MPa(bar)	0.06 (0,6) ÷ 0.6 (6)
Maximálny tlak vykurovacej vody	MPa(bar)	0.3 (3)
Vonkajšie rozmery	mm	Ø720 x 1200
Pripojenie: – vykurovací voda – úžitková voda – obeh	cól	G3/4 G 1 G3/4
Hmotnosť zásobníka bez vody	kg	65
Izolačný materiál: polystyrénová pena	mm	100
* - údaje pre teplotu vykurovacej vody 60 °C, teplota vstupnej Ú.V. 10 °C a teplota T.Ú.V. 45 °C		

2. MONTÁŽ

Zapojenie do vodovodnej a vykurovacej siete

Zásobník ZWU-00/N je určený na prevádzku pri tlakoch nepresahujúcich 0,6 MPa. Avšak v prípade, že tlak vo vodovodnej sieti prekračuje 6 bar, musí byť pred zásobník namontovaný redukčný ventil. Keď tlak vody vo vodovodnej sieti často prekračuje 4 bary, odporúča sa montáž expanznej nádoby s cieľom zníženia sťaženého prietoku vody z poistného ventilu. Snímač teploty riadiaci prevádzku kotla napájajúceho vykurovací okruh, by mal byť umiestnený v zásuvke snímača NTC (pozri Obr. 1). Aby sa zabránilo tepelným stratám, potrubia prepravujúceho vodu z Ú.K. by mali byť čo najkratšie a dobre tepelne zaizolované. Zásobník je možné prevádzkovať len s vhodným poistným ventilom namontovaným v obvode úžitkovej vody s počiatočným tlakom otvárania potw=0,6 MPa a zodpovedajúcou šírkou pásma.

Prevádzka zásobníka bez poistného ventilu alebo s nesprávnym poistným ventilom je neprípustná, pretože to môže spôsobiť jeho poruchu a predstavuje hrozbu pre ľudské zdravie a ohrozenie života

Pripojenie obehu

V prípade, že odberné miesta sú v značnej vzdialenosti od zásobníka, odporúča sa používanie pripojenia obehovej vody (pozri Obr. 1). V cirkulačnom obvode musí byť namontované obehové čerpadlo a potrubia prepravujúce vodu do odberných miest musia byť tepelne izolované.

Uvedenie do prevádzky

Po namontovaní zásobníka je možné naplniť ho vodou a za tým účelom je potrebné:

- Otvoriť jeden z odberných bodov teplej úžitkovej vody a potom ventil na prívode zimnej vody do ohrievača (vodovodná sieť).
- Naplniť nádrž až do objavenia sa vody v otvorenom bode odberu teplej úžitkovej vody, uzatvoriť otvorený ventil úžitkovej vody.
- Skontrolovať tesnosť vykonanej inštalácie a pripojenia zásobníka.
- Naplniť obvod vykurovacej vody, dávajúc pozor na odvzdušnenie špirály (odvzdušnenie môže byť taktiež núteným rýchlym pohybom vody s pomocou zodpovedajúceho obehového čerpadla alebo pomocou špeciálneho odvzdušňovacieho ventilu namontovaného na rúrke vstupu vykurovacej vody).
- Skontrolovať tesnosť vykurovacieho okruhu spájajúceho zásobník.
- Pripojiť kotol ústredného kúrenia.

3. PREVÁDZKA A ÚDRŽBA

Práca zásobníka T.Ú.V. s kotlom

Kotol, ktorý napája vykurovací obvod zásobníka je riadený snímačom teploty, ktorý je umiestnený v zásuvke snímača NTC.

Odporúčania pre prevádzku

1. Pravidelne, najmenej raz za mesiac a pred každým uvedeným zásobníka do prevádzky, ktoré nasleduje po jeho odpojení, skontrolujte správnu funkciu poistného ventilu.
2. Počas prevádzky dochádza k opotrebeniu magnéziovej anódy a preto pravidelne, najmenej raz za 1,5 roka, je vhodné skontrolovať jej stav a ak je to nutné, vymeniť ju za novú. Realizácia výmeny anódy za novú sa doporučuje najneskôr do dvoch rokov.

Výmena magnéziovej anódy

Kontrola stavu magnéziovej anódy.

S cieľom kontroly stavu magnéziovej anódy je potrebné vykonať:

- Uzatvoriť prítok zimnej úžitkovej vody uzatváracím ventilom.
- Vypustiť vodu z hornej časti zásobníka krátkym odkrútením ventilu pre teplú úžitkovú vodu.
- Zložiť horný kryt.
- Vybrať izolačný prvok chrániaci uzáver z pripevnenou anódou.
- Odskrutkovať uzáver spolu s magnéziovou anódou.
- Montáž novej magnéziovej anódy realizovať v opačnom poradí, majúc na zreteli tesnosť spojení.

U P O Z O R N E N I E !

Magnéziová anóda plní dôležitú funkciu antikorošnej ochrany emailovej nádrže. Jej pravidelná kontrola a výmena za novú je podmienkou pre uplatnenie záruky na nádrž a podmienkou bezporuchovej prevádzky zásobníka.

Vymenené opotrebované anódy a potvrdenie na ich výmenu (nákupu) je potrebné uschovať – počas trvania záručnej doby – z dôvodu preukázania servisu Výrobcu v prípade porúch nádrže.

KARTA VÝROBKU

termet s.a.
ul. Długa 13
58-160 Świebodzice

pre zásobník úžitkovej vody typ ZWU-200/N

Výrobné číslo výrobku

.....

Dátum výroby

Výstupná kontrola

Dátum, pečiatka a podpis

..... <i>Dátum predaja</i>	Predajné miesto
	<i>Pečiatka a podpis</i>

<p>Potvrdzujeme, že zásobník teplej úžitkovej vody je namontovaný v súlade s platnými predpismi a návodom na montáž, obsluhu a údržbu výrobku.</p> <p style="text-align: center;">Uvedené do prevádzky a overené správne fungovanie výrobku, dňa.....</p> <p style="text-align: center;">prostredníctvom.....</p> <p style="text-align: center;">..... <i>meno a priezvisko montážneho pracovníka a pečiatka montážnej firmy</i></p>
--

**Všetky záručné opravy musia byť realizované výhradne
AUTORIZOVANÝM SERVISOM TERMET na náklady VÝROBCU – pod hrozbou
straty záruky.**

**Nižšie uvedené KONTROLNÉ KUPÓNY záručných opráv budú zbierané
AUTORIZOVANÝM SERVISOM TERMET po vykonaní prípadnej záručnej
opravy.**

✂		✂	
3	2	1	
KONTROLNÝ KUPÓN		KONTROLNÝ KUPÓN	
Typ ZWU-200/N		Typ ZWU-200/N	
Výrobné číslo		Výrobné číslo	
.....		
Dátum výroby		Dátum výroby	
.....		
Dátum predaja, pečiatka miesta predaja a podpis. Kontrolný kupón je potrebné priložiť ku SPRÁVE Z OPRÁVY.		Dátum predaja, pečiatka miesta predaja a podpis. Kontrolný kupón je potrebné priložiť ku SPRÁVE Z OPRÁVY.	
termet		termet	

ZÁRUKA KVALITY VÝROBKU

1. **TERMET S.A.**, ďalej len ako **VÝROBCA**, vám ponúka svoje výrobky, poskytuje záručný servis na území Slovenskej republiky bez ohľadu na miesto jeho zakúpenia. Záručné opravy môžu byť vykonané výhradne len **AUTORIZOVANÝMI SERVISMI TERMET**, ďalej len ako **SERVIS**, ktorých zoznam je uvedený v prílohe Návodu na montáž, obsluhu a údržbu, ďalej len ako **NÁVOD**.
2. Výrobok musí byť namontovaný a používaný v súlade s priloženým **NÁVODOM**.
3. **VÝROBCA** poskytuje záruku na správnu funkciu výrobku počas doby 24 mesiacov od dátumu predaja a 60 mesiacov na antikoróziu ochranu emailovej nádrže.
4. **VÝROBCA** poskytuje bezplatné odstránenie vady výrobku, ktorá vznikne z jeho chyby a ktorá sa objaví v záručnej dobe, najneskôr v lehote do 14 dní od nahlásenia vady a odovzdania výrobku **SERVISU** pre realizáciu opravy.
5. Kupujúci má právo na výmenu chybného výrobku za výrobok bez väd v prípade nerealizácie opravy výrobku v priebehu 14 dní (v súvislosti s bodom 4.), alebo v prípade výrobnnej vady, ktorú nie je možné odstrániť. Táto skutočnosť musí byť potvrdená **SERVISOM**. Právo na výmenu výrobku si vyhradzuje **VÝROBCA**.
6. Kupujúci stráca svoje nároky z titulu záruky v prípadoch:
 - Vykonanie opravy alebo úpravy výrobku neoprávnenými osobami **VÝROBCU**.
 - Používanie výrobku v rozpore s jeho určením a pokynmi stanovenými v **NÁVODE**.
 - Mechanické poškodenia alebo poškodenia výrobku vzniknuté z vonkajších príčin.
 - Neschopnosť kupujúceho predložiť platnú **KARTU VÝROBKU**, alebo predloženie karty, v ktorej sú stopy zmien, opráv, odstránenia a tak podobne.

- Chýbajúce údaje v **KARTE VÝROBKU**:
 - * Predaja (pečiatka miesta predaja, dátum predaja, podpis predajcu),
 - * Správnej montáže výrobku (pečiatka montážnej firmy, dátum, Meno a priezvisko montážnika).
 - Chýbajúce údaje v **KONTROLNÝCH KUPÓNOCH**:
 - * Predaja (pečiatka miesta predaja, dátum predaja, podpis predajcu).
7. **ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE** na činnosti údržby, uvedené v bode 5. tohto **NÁVODU** a na závady a poškodenia výrobku vyplývajúce z:
- nesprávnej prepravy alebo skladovania výrobku,
 - mechanických poškodení,
 - znečistenia vody alebo prietoku vody s príliš vysokým koeficientom tvrdosti,
 - nadmerného tlaku vody,
 - iných príčin, nezávislých od **VÝROBCU**.
- Záruka sa nevzťahuje na výmenu magnéziovej anódy.
8. Záruka kvality výrobku je dôležitá, len ak údaje zapísané **VÝROBCOM** do **KARTY VÝROBKU** (tj. typ výrobku, výrobné číslo výrobku, dátum výroby), ako aj do **KONTROLNÝCH KUPÓNOV** záručných opráv (tj. typ výrobku, výrobné číslo výrobku) sa zhoduje so zápismi na typovom štítku výrobku.
9. V prípade nesprávnej servisnej údržby, musí byť táto skutočnosť oznámená **VÝROBCOVI**.
10. V prípade neoprávneného vyzvania **SERVISU** k záručnej oprave, náklady spojené s jeho príjazdom v plnej výške hradí zákazník.
11. **ZÁRUKA** nevylučuje, neohraničuje a ani nepozastavuje právo kupujúceho vyplývajúce z nezhodnosti výrobku so zmluvou.

Informácie o poruchách je potrebné nahlásiť v pracovných dňoch a v čase od 7,00 hod. do 16,00 hod. AUTORIZOVANÉMU SERVISU TERMET podľa zoznamu priloženého v NÁVODE, prípadne uvedeného na internetovej stránke www.termet.sk.

**SPRÁVA AUTORIZOVANÉHO SERVISU TERMET
O VYKONANÝCH OPRAVÁCH**

Číslo kontrolného kupónu	Dátum Číslo ohlásenia	Dátum realizácie opravy	Popis realizovanej opravy	Číslo a podpis realizujúceho opravy	Záruka sa predlžuje do dňa (podpis)	Číslo karty vymeneného náhradného dielu
1	2	3	4	5	6	7

termet

Obchodné zastúpenie

Termet SK s.r.o.

Ul. kpt. Nálepku 1200/7
040 01 Košice – Staré mesto
SLOVAKIA

Kontaktné údaje:

Telefón: **00421 911 643 625**
WEB stránka: **www.termet.sk**
E-mail: **pisarcik@termet.sk**
d.pisarcik@termet.com.pl

Výrobca

Termet S.A.

ul. Długa 13
58-160 Świebodzice
POLAND

Kontaktné údaje:

WEB stránka: **www.termet.com.pl**
E-mail: **termet@termet.com.pl**